

PANDUIT®

Instructions d'utilisation



Imprimantes d'étiquettes

DP4300H / DP4600H

MADE IN GERMANY

Famille	Modèle
DP	DP4300H
	DP4600H
	DP4300H/E
	DP4600H/E

Édition : 06/2024 - Réf. article : DP4X00H-MAN-FR

Droits d'auteurs

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de Panduit Corporation.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel à d'autres fins que celles initialement prévues, principalement pour l'acquisition de pièces détachées pour un matériel vendu par Panduit, nécessite au préalable une autorisation écrite de Panduit.

Marques déposées

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Pour plus d'informations, voir www.panduit.com.

Rédaction

Pour vos questions ou suggestions veuillez vous adresser à Panduit Corporation.

Traduction française

Ce document est traduit depuis l'original en langue allemande. Panduit ne peut être tenue pour responsable pour toute interprétation erronée de sa forme ou de son contenu.

Actualité

Par l'évolution permanente, des différences peuvent survenir entre la documentation et le matériel.

Consulter le site internet www.panduit.com pour obtenir la dernière version.

Conditions générales

Les livraisons et prestations sont soumises aux « Conditions Générales de Vente » de Panduit.

Panduit CONTACTS DE SERVICE

USA & Canada

Téléphone 1-866-871-4571

Email_GA-Techsupport@panduit.com

Asie-Pacifique

Téléphone 65-6305-7575

email_TechSupportAP@panduit.com

Amérique latine

Téléphone 1-708-532-1800

Email_TechSupportLatAm@panduit.com

Japon

Téléphone 81-3-6863-6060

TechSupportAP@panduit.com

Europe/Moyen-Orient

Téléphone +31 -546-580-452

Email_TechSupportEMEA@panduit.com

Australie

Téléphone 613-9794-9020

TechSupportAP@panduit.com

1	Introduction	4
1.1	Instructions	4
1.2	Usage prévu	4
1.3	Consignes de sécurité	5
1.4	Environnement	5
2	Installation	6
2.1	Description de l'imprimante	6
2.2	Déballer et installer l'imprimante	8
2.3	Installer la clé Wi-Fi - optionnel	8
2.4	Connexion de l'imprimante	9
2.4.1	Raccordement au réseau électrique	9
2.4.2	Raccordement à un ordinateur ou à un réseau d'ordinateurs	9
2.5	Mise sous tension de l'imprimante	9
3	Afficheur tactile	10
3.1	Écran d'accueil	10
3.2	Navigation dans le menu	12
4	Insertion des consommables	13
4.1	Insertion du rouleau d'étiquettes	13
4.1.1	Positionnement du rouleau d'étiquettes sur le support de rouleau	13
4.1.2	Insertion de la bande d'étiquettes sous la tête d'impression	14
4.1.3	Réglage de la cellule de détection d'étiquettes	14
4.2	Réglage du système de pression de tête	15
4.3	Insertion du ruban transfert	16
4.4	Réglage du défilement du ruban transfert	17
5	Fonctionnement de l'impression	18
5.1	Synchronisation du défilement du papier	18
5.2	Arrachage	18
5.3	Coupe et perforation	18
6	Entretien	19
6.1	Consignes de nettoyage	19
6.2	Nettoyage de la tête d'impression	19
6.3	Nettoyage de la cellule de détection d'étiquettes	20
7	Dépannage	21
7.1	Affichage des erreurs	21
7.2	Messages d'erreurs et solutions	21
7.3	Dépannage	23
8	Certifications	24
9	Index	25

1.1 Instructions

Dans cette documentation les informations importantes sont marquées comme décrit ci-après :

**Danger !**

Indique une situation présentant un danger grave et imminent pour la santé ou la vie par une tension électrique dangereuse.

**Danger !**

Indique une situation présentant un niveau de risque élevé qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

**Avertissement !**

Indique une situation présentant un niveau de risque modéré qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves.

**Attention !**

Indique une situation présentant un niveau de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des lésions corporelles mineures ou modérées.

**Précaution !**

Retient votre attention à de possibles dangers, dommages matériels ou qualitatifs.

**Information !**

Vous conseille. Vous facilite le travail ou vous guide à travers les étapes importantes.

**Environnement !**

Conseils environnementaux.



Directive concernant la marche à suivre



Renvoi vers un autre chapitre, position, image ou document



Option (accessoires, périphériques, matériels optionnels).

Heure Affichage sur l'écran.

1.2 Usage prévu

- Ce matériel est élaboré d'après les derniers critères technologiques et les règles de sécurité actuelles. Cependant suivant son utilisation, des dysfonctionnements peuvent survenir, présentant des dangers pour l'utilisateur ou son entourage et causer des dommages au matériel ou à d'autres objets se situant à proximité.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'en parfait état de fonctionnement et ceci en parfaite connaissance des règles de sécurité et d'instructions d'emploi.
- L'appareil est conçu exclusivement pour l'impression sur des matières adaptées. Une utilisation autre que celle prévue est à proscrire. Le fabricant ainsi que le revendeur décline toute responsabilité en cas d'incident dû à une telle utilisation ; l'utilisateur sera tenu seul responsable.
- Pour une utilisation adéquate, le suivi du manuel d'utilisation est primordial.

1.3 Consignes de sécurité

- L'appareil est configuré pour des tensions de 100 à 240 VAC. Il doit être relié à une prise de terre.
- Ne coupler l'appareil qu'avec du matériel équipé de protection basse tension.
- Avant de brancher ou débrancher, éteindre tous les appareils concernés (ordinateur, imprimante, accessoires).
- L'appareil doit être utilisé dans un environnement sec, ne pas exposer à l'humidité (éclaboussures, brouillard, etc...).
- L'appareil n'est pas destiné à des zones où des enfants sont susceptibles d'être présents.
- Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de lignes à haute tension.
- Si l'appareil est utilisé capot ouvert, assurez-vous que les habits, cheveux, bijoux etc. des personnes à proximité n'entrent pas en contact avec les parties en rotation de l'appareil.
- L'appareil ou certains de ses composants peuvent chauffer lors de l'impression. Ne pas toucher ces parties durant l'impression et attendre le refroidissement avant le remplacement de la matière ou le démontage.
- Risque de blessures à la fermeture du capot. Lors de la fermeture, ne toucher le capot que de l'extérieur et éviter sa zone de basculement.
- Ne pratiquer que les opérations décrites dans ce manuel d'utilisation.
Les interventions spécifiques doivent être réservées à du personnel formé ou à des techniciens du service après-vente.
- Des interventions inadéquates sur les parties électroniques ou leurs logiciels peuvent causer des dysfonctionnements.
- D'autres interventions inappropriées ou transformations de l'appareil peuvent avoir une incidence sur sa sécurité.
- Les réparations doivent toujours être effectuées dans un atelier qualifié possédant les compétences et le matériel nécessaires pour une remise en état optimale.
- Des autocollants sont disposés sur le matériel afin de mettre en garde l'utilisateur sur les dangers auxquels il pourrait être exposé. Ne pas retirer ces autocollants afin d'être constamment informé de la présence de ces risques.
- Le niveau de bruit maximal se situe en dessous de 70 dB(A).

**Danger !**

Danger de mort par électrocution.

► **Ne pas ouvrir le capot de protection.**

**Avertissement !**

Cet appareil est un produit de classe A. Il peut provoquer des interférences radios dans les zones résidentielles. Dans ce cas, l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.

1.4 Environnement



Le matériel obsolète est composé de matériaux de qualité recyclables qui devraient subir une revalorisation.

► Déposer dans des points de collecte, séparé des autres déchets.

De part leur modularité de conception, il est très facile de décomposer l'imprimante en pièces détachées.

► Recycler les pièces.



Le circuit électronique de l'appareil est équipé d'une batterie au lithium.

► Déposer les batteries dans des endroits prévus à cet effet.

2.1 Description de l'imprimante

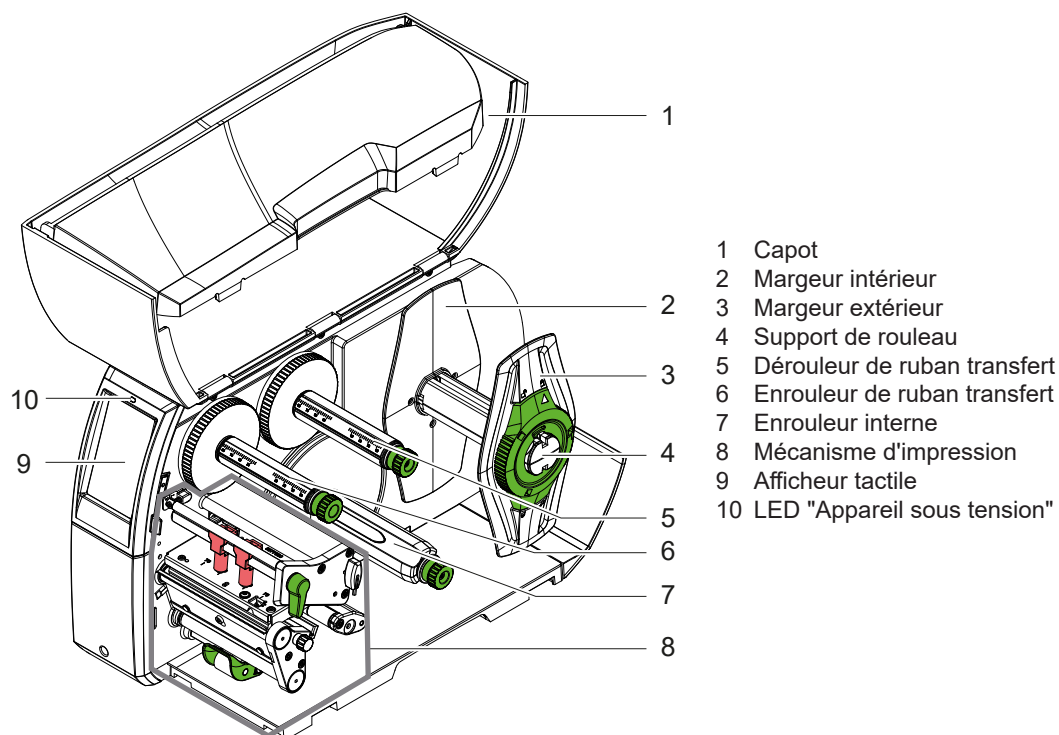


Figure 1 Vue d'ensemble

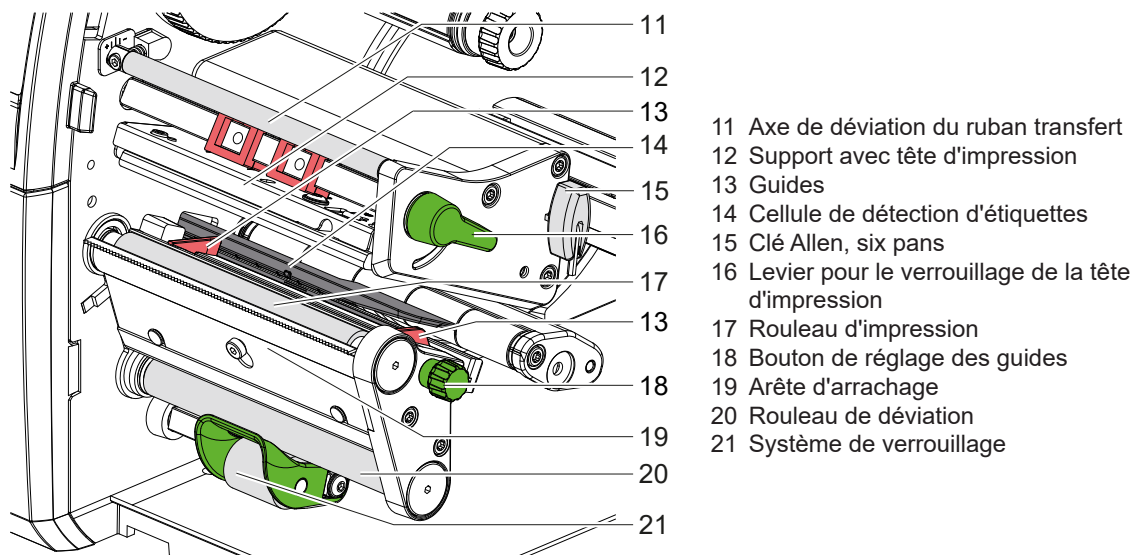


Figure 2 Mécanisme d'impression

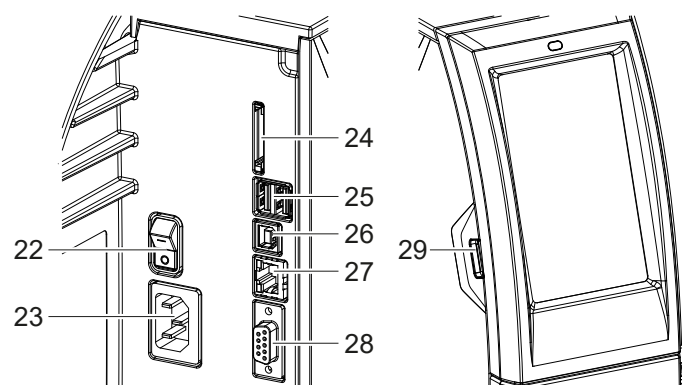


Figure 3 Connections

- 22 Interrupteur
- 23 Prise d'alimentation secteur
- 24 Emplacement pour carte SD
- 25 2 ports USB-A pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB ou clé de service
- 26 Port USB-B
- 27 Port Ethernet 10/100 Base-T
- 28 Port série RS-232
- 29 Port USB-A pour clavier, lecteur de codes à barres, clé USB ou clé de service

2.2 Déballer et installer l'imprimante

- ▶ Sortir l'imprimante du carton.
- ▶ Vérifier les dommages éventuels subis par l'imprimante lors du transport.
- ▶ Placer l'imprimante sur une surface plane.
- ▶ Retirer les protections de transport en mousse au niveau de la tête d'impression.
- ▶ Contrôler entièrement la livraison.

Livraison :

- Imprimante d'étiquettes
- Câble USB
- Clé USB
- Guide de démarrage rapide
- Carte de garantie
- Couteau
- Rouleau de Panduit Hybrid Ribbon
- Noyau de ruban de rechange
- Câble d'alimentation US (DP4X00H)
- Câble d'alimentation Europe (DP4X00H/E)
- Câble d'alimentation Suisse (DP4X00H/E)
- Câble d'alimentation Chine (DP4X00H/E)
- Câble d'alimentation Australie (DP4X00H/E)
- Câble d'alimentation Royaume-Uni (DP4X00H/E)



Information !

Conserver l'emballage d'origine pour tout transport éventuel.



Précaution !

Détérioration de l'imprimante et des consommables par l'humidité.

- ▶ Installer l'imprimante uniquement dans des endroits secs et protégés de toute projection d'eau.

2.3 Installer la clé Wi-Fi - optionnel

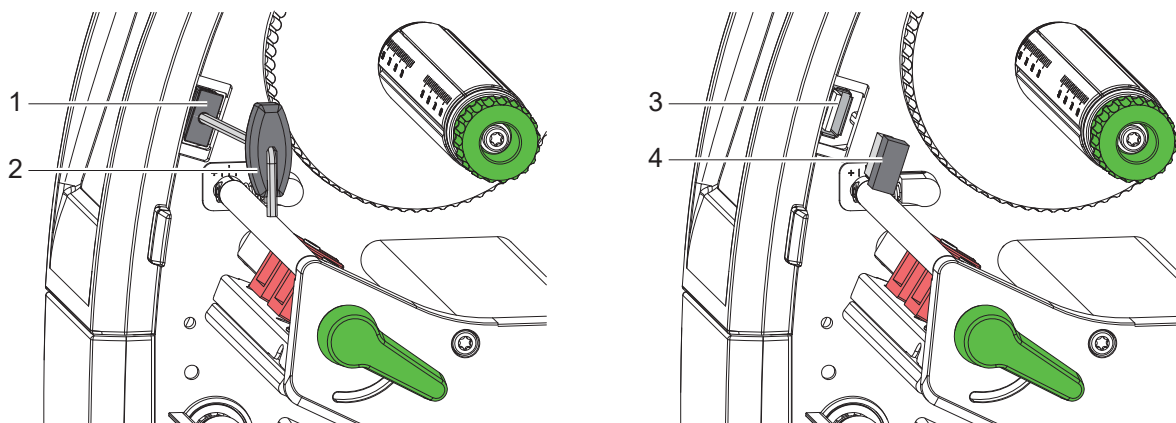


Figure 4 Installer la clé Wi-Fi

- ▶ Retirer la protection (1) avec la clé Allen (2).
- ▶ Connecter la clé Wi-Fi (4) au port USB (3) du panneau de commande.

2.4 Connexion de l'imprimante

Les interfaces disponibles en standard et les connecteurs sont représentés sur la figure 3.

2.4.1 Raccordement au réseau électrique

L'imprimante est équipée d'une alimentation en énergie à grand champ. Le fonctionnement avec une tension de réseau de 230 V~/50 Hz ou de 115 V~/60 Hz est possible sans intervention sur l'appareil.

1. S'assurer que l'appareil soit éteint.
2. Mettre le câble dans la prise d'alimentation électrique (23).
3. Brancher le câble dans une prise électrique reliée à la terre.

2.4.2 Raccordement à un ordinateur ou à un réseau d'ordinateurs



Précaution !

En cas de mise à la terre insuffisante ou défailante, des perturbations de fonctionnement peuvent survenir. Veiller à ce que tous les ordinateurs et les câbles connectés à l'imprimante soient reliés à la terre.

- Raccorder l'imprimante à l'ordinateur ou au réseau avec un câble approprié.

Détails concernant la configuration des interfaces individuelles ▷ Manuel de configuration.

2.5 Mise sous tension de l'imprimante

Quand toutes les connexions sont réalisées :

- Mettre l'imprimante sous tension grâce à l'interrupteur (22).

L'imprimante effectue un test du système et affiche ensuite sur l'écran (9) l'état du système : *Prête*.

L'utilisateur peut contrôler le fonctionnement de l'imprimante à l'aide de l'écran tactile, par exemple :

- interrompre, continuer ou arrêter des tâches d'impression,
- régler les paramètres d'impression, par ex. la température de chauffe de la tête d'impression, la vitesse d'impression, la configuration des interfaces, la langue et l'heure (▷ Manuel de configuration),
- commander le fonctionnement en mode autonome avec un support mémoire (▷ Manuel de configuration),
- effectuer la mise à jour du firmware (▷ Manuel de configuration).

Plusieurs fonctions et réglages peuvent également être réalisés sur l'ordinateur par logiciels ou par une programmation directe par des commandes propres à l'imprimante. Détails ▷ Manuel de programmation.

Les réglages effectués sur l'écran tactile servent au réglage de base de l'imprimante.



Information !

Il est recommandé si possible d'effectuer les réglages des différentes tâches d'impression dans le logiciel.

3.1 Écran d'accueil

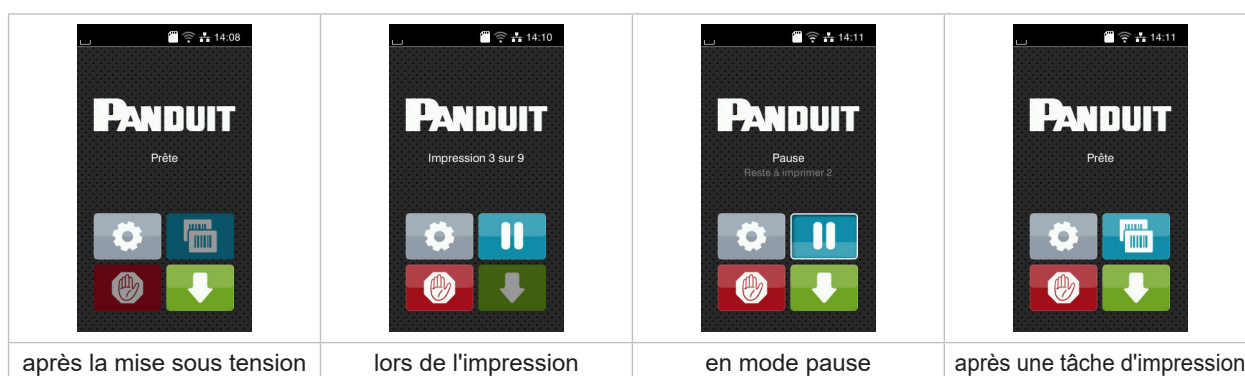


Figure 5 Écran d'accueil

L'écran tactile est actionné directement par la pression du doigt :

- Pour ouvrir un menu ou sélectionner un élément de menu, appuyez brièvement sur l'icône correspondante.
- Pour faire défiler les listes, faire glisser le doigt sur l'écran vers le haut ou vers le bas.

	Aller au menu		Réimpression de la dernière étiquette
	Interruption de la tâche d'impression		Appui court : suppression de la tâche d'impression en cours Appui long : suppression de toutes les tâches d'impression
	Poursuite du travail d'impression		Avance de l'étiquette

Tableau 1 Icônes sur l'écran d'accueil



Information !

Les icônes inactives sont grisées.

Dans certaines configurations logicielles ou matérielles, des icônes supplémentaires apparaissent sur l'écran d'accueil :

		
Impression à la demande sans tâche d'impression	Impression à la demande durant la tâche d'impression	Coupe immédiate lorsqu'un massicot est connecté

Figure 6 Boutons optionnels de l'écran d'accueil



	Start de l'impression d'une étiquette de la tâche d'impression en mode décollement, coupe ou similaire.		Déclenchement d'une coupe immédiate sans transport de la matière.
---	---	---	---

Tableau 2 Boutons optionnels de l'écran d'accueil

L'en-tête affiche diverses informations sous la forme de widgets en fonction de la configuration :

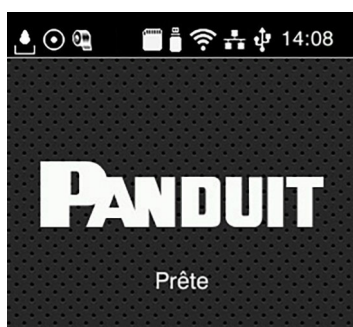


Figure 7 Widgets possibles dans l'en-tête










	La réception de données via une interface est signalée par une goutte qui tombe
	La fonction <i>Enregistrer flux données</i> est active ▷ Manuel de configuration Toutes les données reçues sont enregistrées dans un fichier .lbl.
	Pré-alarme fin de ruban ▷ Manuel de configuration Le diamètre du rouleau de ruban restant est descendu sous la valeur définie dans le menu.
	Carte SD connectée
	Clé USB connectée
	Connexion Wi-Fi active Le nombre d'arcs blancs symbolise la force du signal Wi-Fi.
	Connexion Ethernet active
	Connexion USB active
	Heure

Tableau 3 Widgets sur l'écran d'accueil

3.2 Navigation dans le menu



Figure 8 Niveaux de menu




- Appuyer sur  pour accéder au menu du niveau de démarrage.
- Choisir un domaine dans le niveau de sélection.
Les différents domaines possèdent des sous-structures avec d'autres niveaux de sélection.
L'icône  permet un retour au niveau précédent et l'icône  un retour au niveau de démarrage.
- Continuer la sélection jusqu'à ce que le niveau de paramètre / fonction soit atteint.
- Sélectionner la fonction. L'imprimante effectue sa fonction éventuellement après un dialogue préparatoire.
- ou -
Sélectionner le paramètre. Les réglages dépendent du type de paramètre.



Figure 9 Exemples de paramétrage








	Curseur pour le réglage approchant de la valeur
	Réduction progressive de la valeur
	Augmentation progressive de la valeur
	Quitter le réglage sans enregistrer
	Quitter le réglage en enregistrant
	Le paramètre est désactivé, un appui active le paramètre
	Le paramètre est activé, un appui désactive le paramètre

Tableau 4 Boutons

**Information !**

Pour les réglages et les montages simples, utiliser la clé à six pans fournie qui se trouve dans la partie supérieure du mécanisme d'impression de l'imprimante. Aucun autre outil n'est nécessaire pour les opérations décrites ici.

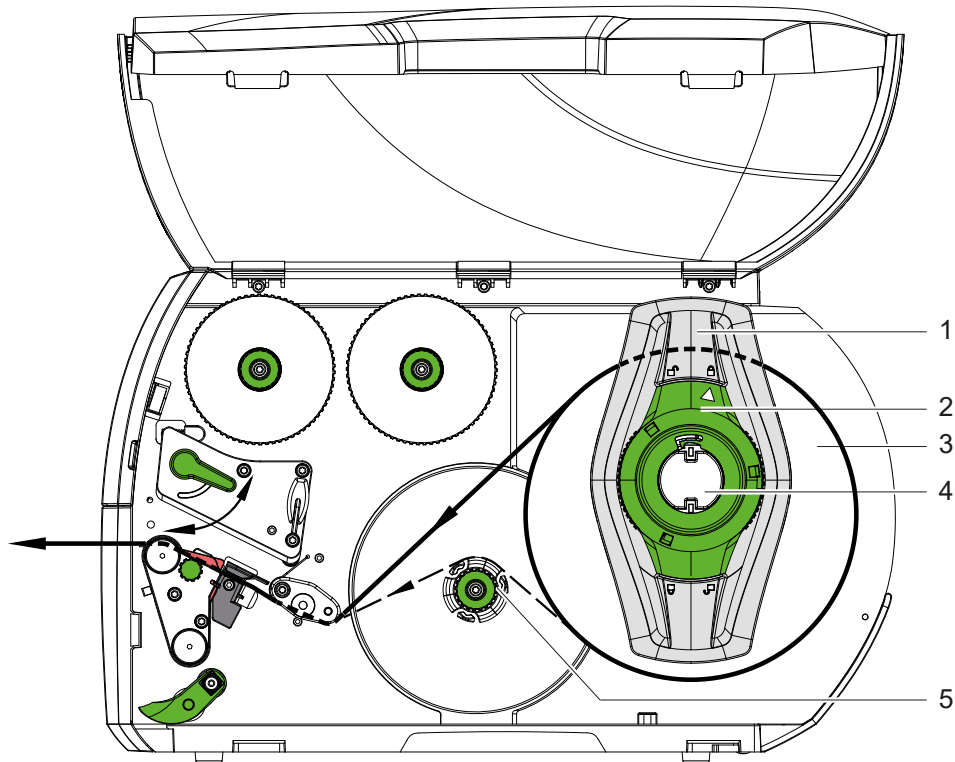


4.1 Insertion du rouleau d'étiquettes**4.1.1 Positionnement du rouleau d'étiquettes sur le support de rouleau**

Figure 10 Insertion du rouleau d'étiquettes

1. Ouvrir le capot.
2. Tourner la bague d'arrêt (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de sorte que la flèche soit dirigée vers le symbole .
3. Retirer le margeur (1) du support de rouleau (4).
4. Positionner le rouleau (3) sur le support (4) de telle façon que la face à imprimer soit en haut.
5. Positionner le margeur (1) sur le support (4) et le pousser jusqu'à ce que les margeurs soient en appui sur le rouleau (3) et qu'en poussant, une certaine résistance se fasse sentir.
6. Tourner la bague d'arrêt (2) dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte que la flèche soit dirigée vers le symbole .

4.1.2 Insertion de la bande d'étiquettes sous la tête d'impression

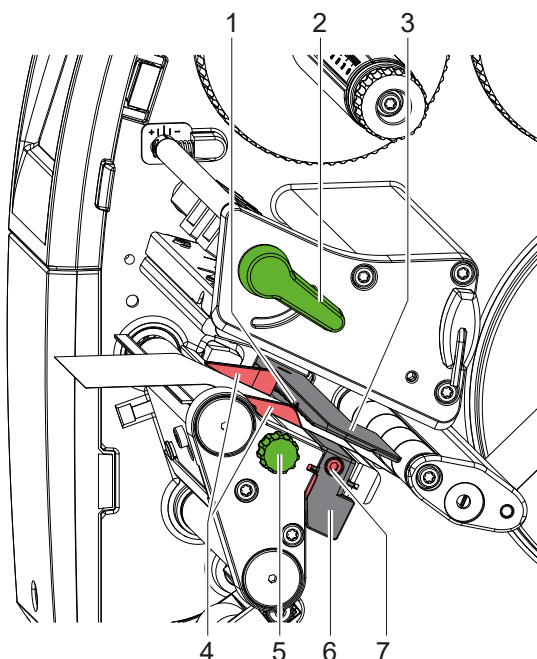


Figure 11 Insertion de la bande d'étiquettes sous la tête d'impression

1. Tourner le levier (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour soulever la tête d'impression.
2. Positionner les bagues d'arrêt (4) à l'aide du bouton de réglage (5) afin que la matière puisse passer entre les deux bagues d'arrêt.
3. Guider la bande d'étiquettes au-dessus de l'enrouleur interne vers le mécanisme d'impression.
4. Guider la bande d'étiquettes entre la cellule de détection d'étiquettes (3) afin qu'elle quitte le mécanisme d'impression entre la tête d'impression et le rouleau d'impression.
5. Positionner les bagues d'arrêt (4) afin que la matière soit guidée sans blocage.

4.1.3 Réglage de la cellule de détection d'étiquettes

La cellule de détection d'étiquettes peut être déplacée perpendiculairement au sens de marche du papier pour s'adapter à la matière. Le capteur (1) de la cellule de détection d'étiquettes est visible de devant à travers le mécanisme d'impression et est signalé par une encoche dans le support de la cellule de détection d'étiquettes. Lorsque l'imprimante est mise sous tension, une LED jaune s'allume à la position du capteur.

- Desserrer la vis (7).
- Positionner la cellule de détection d'étiquettes avec la manette (6) de façon à ce que le capteur (1) puisse repérer l'échenillage entre les étiquettes ou une découpe.
- Resserrer la vis (7).

Uniquement pour le fonctionnement en mode arrachage :

- Tourner le levier (2) dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la tête d'impression.
- Le rouleau d'étiquettes est inséré pour le fonctionnement en mode arrachage.

4.2 Réglage du système de pression de tête

Modèles avec guidage des consommables centré

La tête d'impression est pressée à l'aide de deux poussoirs (1) placés en position initiale, au milieu du support de la tête d'impression. Ce réglage peut être maintenu pour la plupart des applications.

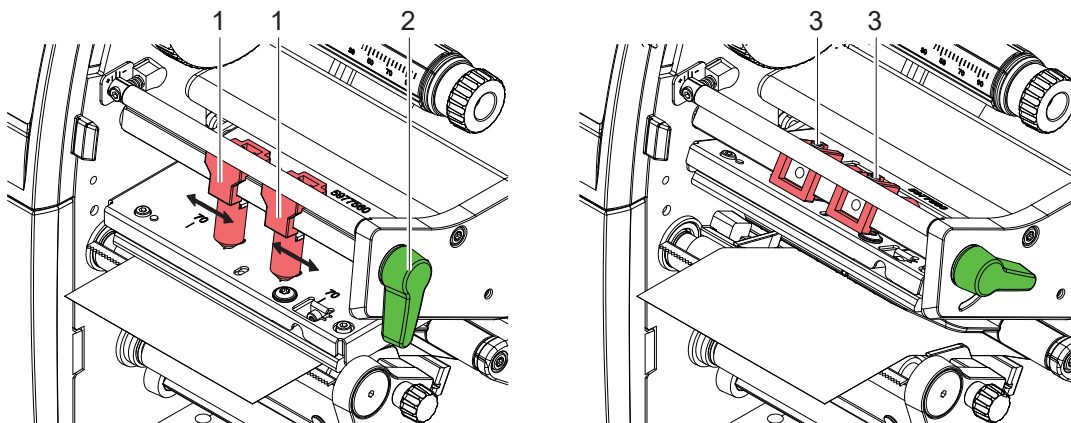


Figure 12 Réglage du système de pression de tête

Si, en cas d'utilisation de supports très larges, l'impression s'éclaircit sur les bords, les poussoirs peuvent être réglés de la façon suivante :

- Desserrer les vis (3) sur les deux poussoirs (1) avec la clé à six pans.
- Tourner le levier (2) dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer la tête d'impression.
- Déplacer les poussoirs jusqu'à la graduation 70.
- Resserrer les vis (3).

4.3 Insertion du ruban transfert


Information !

Ne pas insérer de ruban transfert en cas d'impression thermique directe et enlever éventuellement le ruban déjà introduit.

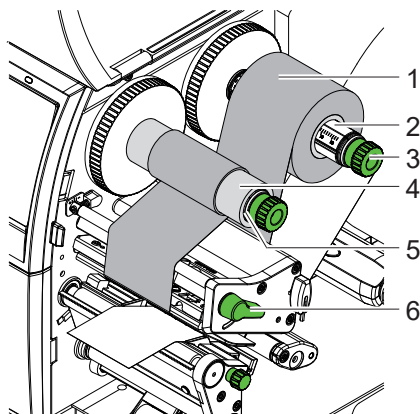


Figure 13 Insertion du ruban transfert

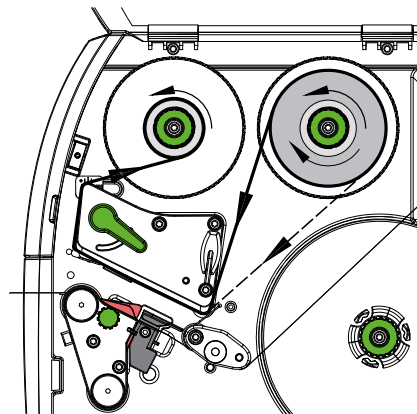


Figure 14 Défilement du ruban transfert

1. Nettoyer la tête d'impression avant l'insertion de ruban transfert (▷ 6.2 page 19).
2. Tourner le levier (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour soulever la tête d'impression.
3. Pousser le rouleau de ruban (1) sur le dérouleur (2), de manière à ce que la partie encree du ruban pointe vers le bas lors du déroulement.
4. Positionner le rouleau (1) sur le dérouleur afin que les deux extrémités du rouleau soient à des valeurs identiques sur l'échelle.
5. Maintenir le rouleau de ruban (1) et tourner le bouton de réglage sur le dérouleur (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le rouleau soit fixé.
6. Pousser un mandrin approprié (4) sur l'enrouleur de ruban (5) et le fixer de la même manière.
7. Guider le ruban à travers le mécanisme d'impression comme décrit sur la Figure 14.
8. Fixer le début de ruban avec une bande collante sur le mandrin (4). Respecter le sens de rotation, à l'inverse des aiguilles d'une montre, de l'enrouleur de ruban transfert.
9. Tourner l'enrouleur (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour lisser le ruban transfert.
10. Tourner le levier (6) dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la tête d'impression.

4.4 Réglage du défilement du ruban transfert

La formation de plis lors du défilement du ruban peut causer des erreurs d'impression. La déviation du ruban (3) peut être adaptée pour éviter la formation de plis.



Information !

Un mauvais réglage du système de pression de la tête d'impression peut également être à l'origine de plis sur le ruban transfert (▷ 4.2 page 15).

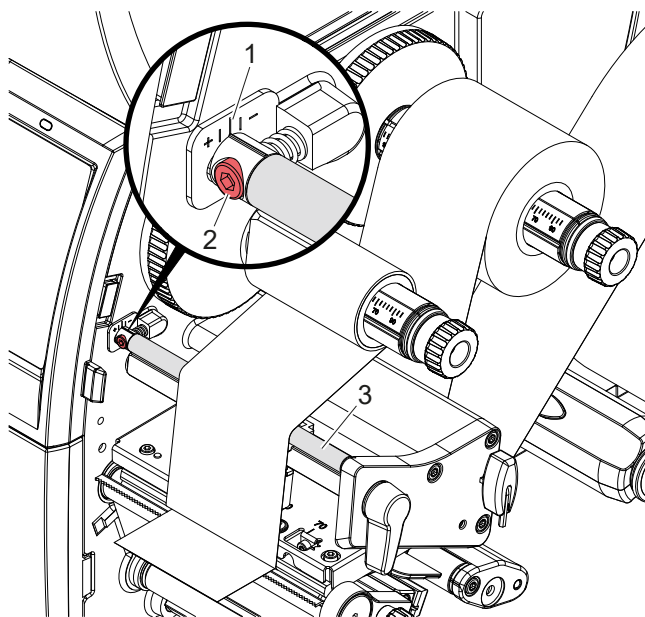


Figure 15 Réglage du défilement du ruban transfert



Information !

Le réglage s'effectue de préférence pendant l'impression.

1. Vérifier le réglage existant sur l'échelle (1) et éventuellement le noter.
2. Tourner la vis (2) avec la clé à six pans et observer le comportement du ruban.
Le bord interne du ruban transfert est tendu dans le sens +, le bord externe dans le sens -.

**Précaution !**


Détérioration de la tête d'impression suite à une mauvaise manipulation !

- ▶ Ne pas toucher la partie inférieure de la tête d'impression avec les doigts ou des objets coupants.
- ▶ Veiller à ce qu'aucune salissure ne se trouve sur les étiquettes.
- ▶ Veiller à conserver les surfaces des étiquettes lisses. Des étiquettes rugueuses peuvent réduire la durée de vie de la tête d'impression.
- ▶ Imprimer à une température d'impression la plus basse possible.

L'imprimante est prête à fonctionner quand toutes les connexions sont établies et que les étiquettes ainsi que le ruban transfert sont insérés.

5.1 Synchronisation du défilement du papier

Après l'insertion des étiquettes, une synchronisation du défilement du papier est nécessaire en mode pré-décollement ou en mode coupe. La première étiquette reconnue par la cellule est placée en position d'impression et toutes les étiquettes présentes avant sont transportées hors de l'imprimante. Cela évite en mode pré-décollement que les étiquettes vierges soient pré-décollées en même temps que la première étiquette imprimée ou que la longueur de coupe de la première section soit mauvaise en mode de coupe. Les deux effets pourraient rendre la première étiquette inutilisable.

- ▶ Appuyer sur  pour démarrer la synchronisation.
- ▶ Enlever les étiquettes vierges pré-décollées ou coupées lors de l'avance.

**Information !**

Une synchronisation n'est pas nécessaire quand la tête d'impression n'a pas été ouverte entre les différentes tâches d'impression, même si l'imprimante était éteinte.

5.2 Arrachage

La bande d'étiquettes est séparée manuellement après l'impression. L'imprimante est équipée d'une arête d'arrachage.

5.3 Coupe et perforation

- * Des massicots de coupe et des massicots de perforation sont disponibles en tant qu'accessoires pour les imprimantes DP4300H et DP4600H. Lorsqu'un massicot est installé, les étiquettes et les matériaux continus peuvent être coupés ou perforés automatiquement après l'impression.

Pour les couteaux, il existe des instructions séparées pour des informations détaillées.

6.1 Consignes de nettoyage

**Danger !**

Danger de mort par électrocution !

- Débrancher l'imprimante du secteur avant tous travaux de maintenance.

**Précaution !**

Détérioration de l'imprimante par des produits nettoyants agressifs !

Ne pas utiliser d'agent abrasif ou solvant pour le nettoyage des surfaces externes ou des différents éléments.

Kit de nettoyage PTR-CLN recommandé.

6.2 Nettoyage de la tête d'impression

Intervalle de nettoyage : Impression thermique directe

- après chaque changement de rouleau d'étiquettes

Impression transfert thermique

- après chaque changement de rouleau de ruban transfert

Des salissures peuvent s'accumuler sur la tête pendant l'impression, qui peuvent influencer la qualité de l'impression, par ex. par des différences de contraste ou des bandes verticales.

**Précaution !**

Détérioration de la tête d'impression !

Ne pas employer d'objets coupants ou durs pour nettoyer la tête d'impression.

Ne pas toucher la couche de protection en verre de la tête d'impression.

**Précaution !**

Risque de brûlures par la ligne de chauffe de la tête d'impression.

Veiller à ce que la tête d'impression ait refroidi avant son nettoyage.

- Déverrouiller la tête d'impression.
- Retirer les étiquettes et le ruban transfert de l'imprimante.
- Nettoyer la surface de la tête d'impression avec l'un des composants du kit de nettoyage Panduit (PTR-CLN).
- Laisser sécher la tête d'impression 2 à 3 minutes.

6.3 Nettoyage de la cellule de détection d'étiquettes

**Précaution !**

Détérioration de la cellule de détection d'étiquettes !

Ne pas utiliser d'objets coupants ou durs ou de produits solvants pour nettoyer la cellule de détection d'étiquettes.

Les capteurs d'étiquettes peuvent être encrassés par la poussière du papier. La reconnaissance du début des étiquettes ou des marquages peut en être perturbée.

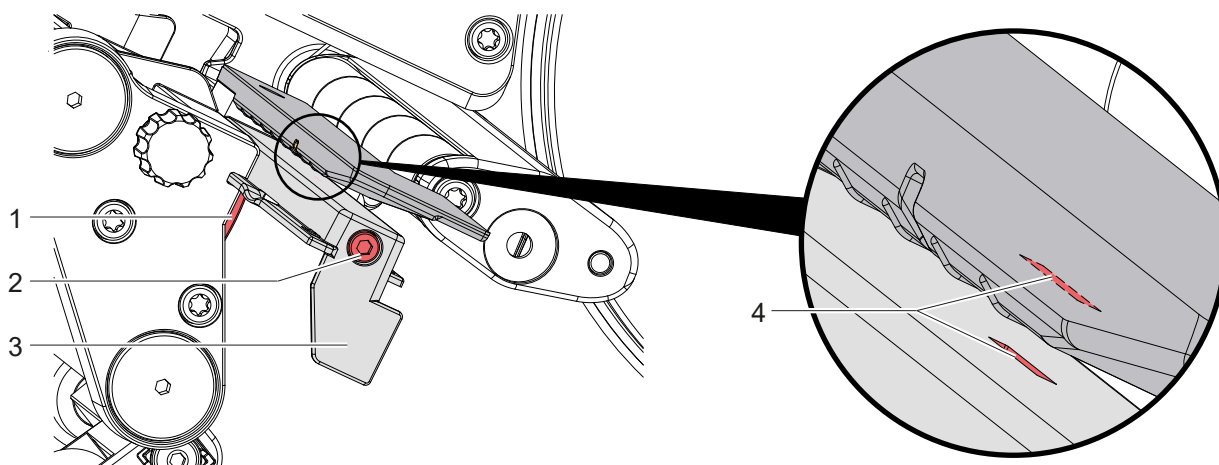


Figure 16 Nettoyage de la cellule de détection d'étiquettes

1. Retirer les étiquettes et le ruban transfert de l'imprimante.
2. Desserrer la vis (2).
3. Maintenir le bouton (1) enfoncé et tirer lentement la cellule de détection d'étiquettes vers l'extérieur avec la manette (3). S'assurer que le câble de la cellule de détection d'étiquettes ne soit pas tendu.
4. Nettoyer la cellule de détection d'étiquettes et les fentes (4) à l'aide d'un écouvillon de nettoyage électronique ou d'une lingette de nettoyage du kit de nettoyage Panduit (PTR-CLN).
5. Repousser la cellule de détection d'étiquettes avec la manette (3) et la régler (▷ 4.1.3 page 14).
6. Remettre les étiquettes et le ruban transfert.

7.1 Affichage des erreurs

En cas d'erreur, un message d'erreur apparaît sur l'afficheur :



Figure 17 Affichage des erreurs

Le traitement de l'erreur dépend de son type ▷ 7.2 page 21.

Pour poursuivre l'opération, les options suivantes sont disponibles dans le message d'erreur :

<i>Répéter</i>	La tâche d'impression continue après correction de l'erreur.
<i>Annuler</i>	La tâche d'impression en cours est annulée.
<i>Avancer</i>	Le transport de l'étiquette sera re-synchronisé. Ensuite la tâche peut être poursuivie avec <i>Répéter</i> .
<i>Ignorer</i>	Le message d'erreur est ignoré et la tâche d'impression poursuivie avec éventuellement un fonctionnement limité.
<i>Enregistrer le journal</i>	L'erreur ne permet pas l'impression. Pour une analyse plus détaillée, différents fichiers systèmes peuvent être stockés sur un support mémoire externe.

Tableau 5 Icônes des messages d'erreurs

7.2 Messages d'erreurs et solutions

Message d'erreur	Cause	Solution
<i>Bourrage massicot</i>	Le massicot ne coupe pas le support ; il revient cependant en position initiale.	Appuyer sur <i>Annuler</i> . Changer la matière.
<i>Buffer plein</i>	La mémoire d'entrée de données est pleine et le système distant essaie d'envoyer d'autres données	Utiliser le transfert de données avec protocole (de préférence RTS/CTS).
<i>CàB trop long</i>	Code à barres trop grand pour la zone affectée sur l'étiquette	Réduire le code à barres ou le déplacer.
<i>Champs en double</i>	Nom de champ en double dans la programmation directe.	Corriger la programmation.
<i>Charger étiquettes</i>	Le support à imprimer est épuisé	Insérer la matière.
	Erreur dans le défilement du papier	Vérifier le défilement du papier.
<i>Charger ruban</i>	Ruban transfert épuisé	Insérer un nouveau rouleau de ruban transfert.
	Ruban transfert fondu lors de l'impression	Interrompre la tâche d'impression en cours. Modifier la température via le logiciel. Nettoyer la tête d'impression ▷ 6.2 page 19 Insérer le ruban transfert. Relancer la tâche d'impression.
	L'impression prévue concerne des étiquettes en thermique direct, cependant dans le logiciel c'est une impression transfert thermique qui a été définie	Interrompre la tâche d'impression en cours. Dans le logiciel, activer le mode thermique direct. Relancer la tâche d'impression.
<i>Connecter option</i>	La programmation ne communique pas avec le périphérique existant	Connecter le périphérique optionnel ou corriger la programmation.
<i>Déf. codes barres</i>	Contenu du code à barres invalide, par ex. : caractère alphanumérique dans un code à barres numérique	Corriger le contenu du code à barres.

Message d'erreur	Cause	Solution
Déf. taille étiqu	La taille de l'étiquette n'est pas définie dans la programmation	Vérifier la programmation.
Défaut écriture	Erreur matérielle	Répéter la procédure d'écriture. Reformater le support mémoire.
Défaut tension	Erreur matérielle	Éteindre puis rallumer l'imprimante. Si l'erreur se reproduit à nouveau, contacter le SAV. La tension défaillante est affichée. Merci de la noter.
Encrage ruban	Le sens de déroulement du ruban ne correspond pas au paramètre configuré.	Ruban mal inséré. Nettoyer la tête d'impression > 6.2 page 19. Insérer le ruban correctement. Le paramètre configuré ne correspond pas au ruban utilisé. Modifier le paramètre dans la configuration.
Erreur de syntaxe	L'imprimante reçoit une commande inconnue ou erronée du système distant	Appuyer sur <i>Ignorer</i> , pour ignorer la commande ou appuyer sur <i>Annuler</i> , pour interrompre la tâche d'impression en cours.
Étiquette introuvable	Appel sur un support mémoire d'un fichier qui n'existe pas	Vérifier le contenu du support mémoire.
Fichier illisible	Erreur de lecture lors de l'accès au support mémoire	Vérifier les données du support mémoire. Sauvegarder les données. Réformater le support mémoire.
Manque étiquette	Plusieurs étiquettes manquent sur le rouleau d'étiquettes	Appuyer sur <i>Répéter</i> , jusqu'à ce que la prochaine étiquette soit repérée.
	Le format d'étiquette indiqué dans le logiciel ne correspond pas à celui réellement utilisé	Interrompre la tâche d'impression en cours. Modifier le format de l'étiquette dans le logiciel. Relancer la tâche d'impression.
	Le support dans l'imprimante est un support continu, le logiciel attend cependant des étiquettes	Interrompre la tâche d'impression en cours. Modifier le format de l'étiquette dans le logiciel. Relancer la tâche d'impression.
Massicot bloqué	Le massicot reste bloqué pour une raison inconnue	Éteindre l'imprimante. Retirer la matière coincée. Allumer l'imprimante. Relancer la tâche d'impression. Changer la matière.
	Massicot sans fonction	Éteindre puis rallumer l'imprimante. Si l'erreur se reproduit à nouveau, contacter le SAV.
Mémoire pleine	Commande d'impression trop lourde : par ex. en raison d'un trop grand nombre de polices ou de graphiques	Interrompre la tâche d'impression en cours. Réduire le nombre d'objets à imprimer.
Média inconnu	Support mémoire non formaté Type de support mémoire non supporté	Formater le support mémoire. Utiliser un autre type de support mémoire.
Police introuv.	Erreur dans la police de téléchargement sélectionnée	Interrompre la tâche d'impression en cours. Modifier la police.
Retirer ruban	Ruban transfert positionné dans l'imprimante alors qu'elle est configurée pour une impression thermique directe	Pour une impression thermique directe, retirer le ruban transfert. Pour l'impression transfert thermique, régler sur « Impression transfert » au niveau de la configuration de l'imprimante ou du logiciel.
Tête surchauffée	Échauffement trop important de la tête d'impression	Après une pause, l'impression en cours redémarre automatiquement. Si l'erreur se reproduit, diminuer la température d'impression dans le logiciel.
Verrouillage ouvert	Le système de verrouillage du rouleau de déviation n'est pas fermé en mode pré-décollement	Fermer le système de verrouillage.
Verrouiller tête	La tête d'impression n'est pas verrouillée	Verrouiller la tête d'impression.

Tableau 6 Messages d'erreurs et solutions

7.3 Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le ruban transfert plisse	Déviations du ruban transfert non réglée	Régler le défilement du ruban transfert ▷ 4.4 page 17
	Système de pression de la tête d'impression non réglé	Régler le système de pression de la tête d'impression ▷ 4.2 page 15
	Ruban transfert est trop large	Utiliser un ruban transfert qui ne soit que légèrement plus large que l'étiquette.
L'impression présente des zones voilées ou vides	Tête d'impression encrassée	Nettoyer la tête d'impression ▷ 6.2 page 19
	Température trop élevée	Réduire la température via le logiciel.
	Mauvaise combinaison d'étiquettes et de ruban transfert	Utiliser un autre type de ruban ou une autre marque.
L'imprimante ne s'arrête pas lorsque le ruban transfert est terminé.	Impression thermique direct sélectionnée dans le logiciel	Activer le mode transfert thermique dans le logiciel.
L'imprimante imprime une série de caractères au lieu du masque d'étiquette	Imprimante en mode moniteur	Quitter le mode moniteur.
L'imprimante fait avancer les étiquettes, mais pas le ruban transfert	Ruban transfert mal inséré	Vérifier le défilement du ruban transfert et l'orientation de la face encrée et corriger si besoin.
	Mauvaise combinaison d'étiquettes et de ruban transfert	Utiliser un autre type de ruban ou une autre marque.
L'imprimante n'imprime qu'une étiquette sur deux	Format trop grand défini dans le logiciel	Modifier le format dans le logiciel.
Lignes blanches verticales dans l'impression	Tête d'impression encrassée	Nettoyer la tête d'impression. ▷ 6.2 page 19
	Tête d'impression défectueuse (défaillance de certains points de chauffe)	Remplacer la tête d'impression. ▷ Manuel de service
Lignes blanches horizontales dans l'impression	Imprimante pilotée en mode pré-décollement ou coupe avec le réglage <i>Recul > Optimisé</i>	Modifier le réglage sur <i>Recul > Systématique</i> ▷ Manuel de configuration.
L'impression est plus claire d'un côté	Tête d'impression encrassée	Nettoyer la tête d'impression. ▷ 6.2 page 19
	Le système de la tête d'impression n'est pas ajusté.	Régler le système de pression de la tête d'impression ▷ 4.2 page 15

Tableau 7 Dépannage

Référence à la déclaration de conformité de l'UE et à d'autres approbations :

<https://www.panduit.com/DP4X00H>



FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

9 Index

A

Alimentation.....	9
Arrachage.....	18
Autocollants.....	5

B

Batterie au lithium.....	5
--------------------------	---

C

Cellule de détection d'étiquettes	
Nettoyage.....	20
Réglage.....	14
Clé Wi-Fi.....	8
Connexion.....	9
Consignes de sécurité.....	5
Coupe.....	18

D

Déballer.....	8
Dépannage.....	22
Description de l'imprimante.....	6

E

Environnement.....	5
Erreurs	
Messages.....	21
Types.....	21

I

Informations importantes.....	4
Insertion du rouleau.....	13
Insertion du rouleau d'étiquettes.....	13
Insertion du ruban transfert.....	16
Interventions.....	5

L

Livraison.....	8
----------------	---

M

Margeur.....	6, 13
Mise sous tension.....	9
Mode arrachage.....	14
Mode coupe.....	18

N

Nettoyage	
Cellule de détection d'étiquettes.....	20
Tête d'impression.....	19

P

Perforation.....	18
Port USB.....	7

R

Réglage du défilement du ruban transfert.....	16
--	----

S

Synchronisation du défilement du papier.....	18
---	----

T

Tension.....	5
Tête d'impression	
Détérioration.....	18
Nettoyage.....	19

U

Usage prévu.....	4
------------------	---